

# Sur Les Rives De La Volga

*On The Banks Of The Volga*

*Auf den Ufern der Wolga*

Soprano Saxophone & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 55632

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

B $\flat$  SOPRANO  
SAXOPHONE

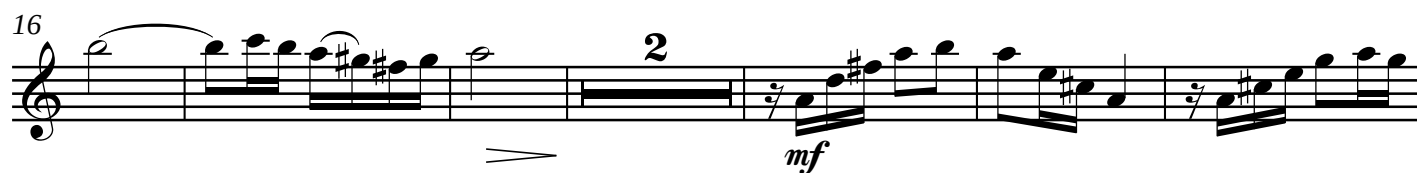
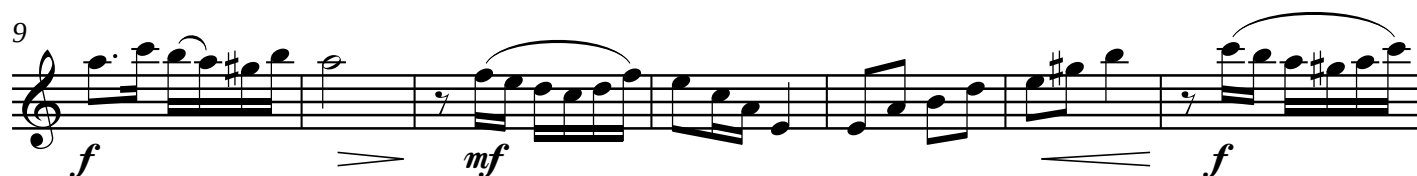
# Sur Les Rives De La Volga

On The Banks Of The Volga / Auf den Ufern der Wolga

Jérôme Naulais

Moderato  $\text{♩} = 88$

  
Photocopying  
is illegal!



Berceuse

Cédez

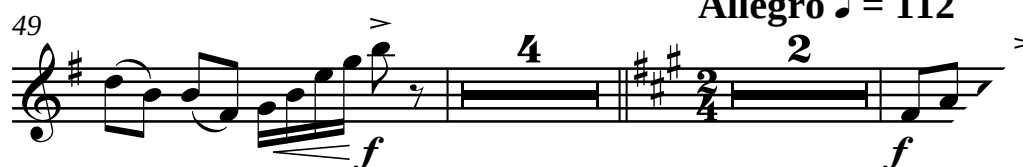
$\text{♩} = 72$



Moderato  $\text{♩} = 96$



Allegro  $\text{♩} = 112$



EMR 55632

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Sur Les Rives De La Volga

*On The Banks Of The Volga / Auf den Ufern der Wolga*

  
Photocopying  
is illegal!

Jérôme Naulais

Moderato ♩ = 88

Soprano Saxophone

Piano



7

14

20

EMR 55632

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

27

Cédez

Berceuse ♩ = 72

Measures 27-32 of the piece 'Cédez Berceuse'. The tempo is marked as ♩ = 72. The music is in 3/4 time and B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase in measure 27, marked *mf*. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with half notes and rests in the left hand. The key signature changes to B-flat major with a double sharp for F# in measure 30.

33

Measures 33-37 of 'Cédez Berceuse'. The vocal line continues with a melodic phrase, marked *f*. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand and the bass line in the left hand. The key signature remains B-flat major with a double sharp for F#.

38

Measures 38-43 of 'Cédez Berceuse'. The vocal line features a melodic phrase, marked *mf*. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and the bass line in the left hand. The key signature remains B-flat major with a double sharp for F#.

44

Moderato ♩ = 96

Measures 44-48 of the 'Moderato' section. The tempo is marked as ♩ = 96. The music is in 4/4 time and B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase, marked *f*, and ends with a phrase marked *mp*. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with half notes and rests in the left hand. The key signature changes to B-flat major with a double sharp for F# in measure 46.

49

Measures 49-53 of the 'Moderato' section. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase, marked *f*. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with half notes and rests in the left hand. The key signature remains B-flat major with a double sharp for F#.

SOPRANO SAXOPHONE, RHYTHM SECTION & STRINGS

|                                              |                 |                              |
|----------------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| EMR 26259                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 5         |
| SOPRANO SAXOPHONE & CD PLAYBACK (PLAY ALONG) |                 |                              |
| EMR 22524                                    | NAULAIS, Jérôme | Play With Your Band Volume 1 |
| EMR 22525                                    | NAULAIS, Jérôme | Play With Your Band Volume 2 |
| EMR 22526                                    | NAULAIS, Jérôme | Play With Your Band Volume 3 |
| EMR 22527                                    | NAULAIS, Jérôme | Play With Your Band Volume 4 |
| EMR 26245                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 1         |
| EMR 26246                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 2         |
| EMR 26247                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 3         |
| EMR 26248                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 4         |
| EMR 26249                                    | NORIS, Günter   | Let's Dance Volume 5         |

SOPRANO SAXOPHONE, VIOLIN, VIOLA, CELLO & CONTRABASS

|           |             |              |
|-----------|-------------|--------------|
| EMR 20625 | SATIE, Erik | Gymnopedie I |
|-----------|-------------|--------------|

SOPRANO SAXOPHONE & BIG BAND

|           |                  |                |
|-----------|------------------|----------------|
| EMR 23569 | FRANCOIS, Claude | My Way         |
| EMR 23570 | GARNER, Erroll   | Misty          |
| EMR 23565 | WEBB, Jimmy      | MacArthur Park |

SOPRANO SAXOPHONE & CONCERT BAND

|           |                        |                        |
|-----------|------------------------|------------------------|
| EMR 11021 | BACH, Johann S.        | Arioso                 |
| EMR 11215 | BACH, Johann S.        | Badinerie              |
| EMR 11052 | BORODIN, Alexander     | Polovetizian Dance     |
| EMR 12150 | FRANCOIS, Claude       | My Way                 |
| EMR 12151 | GARNER, Erroll         | Misty                  |
| EMR 11039 | GOUNOD, Charles        | Ave Maria              |
| EMR 11545 | NAULAIS, Jérôme        | Ave Maria              |
| EMR 11000 | NAULAIS, Jérôme        | Bayside                |
| EMR 11001 | NAULAIS, Jérôme        | Blue Day               |
| EMR 11011 | NAULAIS, Jérôme        | For You                |
| EMR 10998 | NAULAIS, Jérôme        | It's Just Like A Dream |
| EMR 11008 | NAULAIS, Jérôme        | It's Time              |
| EMR 10999 | NAULAIS, Jérôme        | Julito Mio             |
| EMR 11009 | NAULAIS, Jérôme        | Just One               |
| EMR 11010 | NAULAIS, Jérôme        | Key West               |
| EMR 11012 | NAULAIS, Jérôme        | Morning                |
| EMR 11007 | NAULAIS, Jérôme        | Toundra                |
| EMR 11082 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Elisa                  |
| EMR 11040 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Greensleeves           |
| EMR 1863  | TAILOR, Norman         | The Happy Whistler     |
| EMR 12418 | WEBB, Jimmy            | MacArthur Park         |

SOPRANO SAXOPHONE & STRING QUARTET

|           |                   |           |
|-----------|-------------------|-----------|
| EMR 23161 | BACH, Johann S.   | Badinerie |
| EMR 23674 | BACH, Johann S.   | Menuet    |
| EMR 23168 | BACH, Johann S.   | Siciliano |
| EMR 24104 | BOCCHERINI, Luigi | Minuetto  |

SOPRANO SAXOPHONE & STRING QUINTET

|           |                   |                               |
|-----------|-------------------|-------------------------------|
| EMR 23160 | BACH, Johann S.   | Badinerie                     |
| EMR 23673 | BACH, Johann S.   | Menuet                        |
| EMR 23167 | BACH, Johann S.   | Siciliano                     |
| EMR 24103 | BOCCHERINI, Luigi | Minuetto                      |
| EMR 23727 | DEBUSSY, Claude   | The Girl With The Flaxen Hair |
| EMR 23736 | FOSTER, Stephen   | Old Folks At Home             |
| EMR 23756 | GOSSEC, Fr.-J.    | Gavotte                       |
| EMR 23158 | SCHUMANN, Robert  | Dreaming Song                 |

SOPRANO SAXOPHONE & STRING ORCHESTRA

|           |                   |                               |
|-----------|-------------------|-------------------------------|
| EMR 23159 | BACH, Johann S.   | Badinerie                     |
| EMR 23672 | BACH, Johann S.   | Menuet                        |
| EMR 23166 | BACH, Johann S.   | Siciliano                     |
| EMR 24102 | BOCCHERINI, Luigi | Minuetto                      |
| EMR 23726 | DEBUSSY, Claude   | The Girl With The Flaxen Hair |
| EMR 23735 | FOSTER, Stephen   | Old Folks At Home             |
| EMR 23755 | GOSSEC, Fr.-J.    | Gavotte                       |
| EMR 23157 | SCHUMANN, Robert  | Dreaming Song                 |

SOPRANO SAXOPHONE & ORCHESTRA

|           |                   |                               |
|-----------|-------------------|-------------------------------|
| EMR 23020 | BACH, Johann S.   | Badinerie                     |
| EMR 23000 | BACH, Johann S.   | Menuet                        |
| EMR 23021 | BACH, Johann S.   | Siciliano                     |
| EMR 23003 | BEETHOVEN, L.v.   | Minuet                        |
| EMR 23005 | BOCCHERINI, Luigi | Minuetto                      |
| EMR 23006 | DEBUSSY, Claude   | The Girl With The Flaxen Hair |
| EMR 23007 | FOSTER, Stephen   | Old Folks At Home             |
| EMR 23010 | GABRIEL MARIE, J. | The Golden Wedding            |
| EMR 4788  | GRGIN, Ante       | Concertino                    |
| EMR 23008 | GOSSEC, Fr.-J.    | Gavotte                       |
| EMR 19865 | PUCCINI, Giacomo  | E Lucevan le stelle           |

Soprano Saxophone & Orchestra (Fortsetzung - Continued - Suite)

|           |                    |                 |
|-----------|--------------------|-----------------|
| EMR 23013 | SAINT-SAENS, C.    | The Swan        |
| EMR 23014 | SCHUMANN, Robert   | Dreaming Song   |
| EMR 23016 | TOSELLI, Enrico    | Serenada        |
| EMR 23017 | TRADITIONAL        | Greensleeves    |
| EMR 23018 | TRADITIONAL        | Londonderry Air |
| EMR 23019 | YRADIER, Sebastien | Paloma          |

ALTO SAXOPHONE

ALTO SAXOPHONE TUTORS & STUDIES

|         |             |                                    |
|---------|-------------|------------------------------------|
| EMR 109 | REIFT, Marc | Rhythmus Schule / School of Rhythm |
|---------|-------------|------------------------------------|

ALTO SAXOPHONE & PIANO

|           |                     |                               |
|-----------|---------------------|-------------------------------|
| EMR 13439 | ABREU, Zequinha     | Tico-Tico                     |
| EMR 28679 | ALBINONI, Tomaso    | Concerto in Ab Major          |
| EMR 28652 | ALBINONI, Tomaso    | Concerto in Eb Major          |
| EMR 317E  | ALBINONI, Tomaso    | Konzert B-Dur                 |
| EMR 8557  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Aura Lee (5)                  |
| EMR 8535  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Ciao, Bella, Ciao (5)         |
| EMR 8645  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Funiculi Funicula (5)         |
| EMR 8513  | ARMITAGE, Dennis    | Alpine Moods (5)              |
| EMR 8137P | ARMITAGE, Dennis    | Ballad                        |
| EMR 8164P | ARMITAGE, Dennis    | Be-Bop                        |
| EMR 8083P | ARMITAGE, Dennis    | Blues                         |
| EMR 8110P | ARMITAGE, Dennis    | Boogie                        |
| EMR 8191P | ARMITAGE, Dennis    | Bossa Nova                    |
| EMR 8029P | ARMITAGE, Dennis    | Dixieland                     |
| EMR 6078E | ARMITAGE, Dennis    | Happy Birthday                |
| EMR 19950 | ARMITAGE, Dennis    | Holiday Swing                 |
| EMR 21507 | ARMITAGE, Dennis    | Mellow Melody                 |
| EMR 8002P | ARMITAGE, Dennis    | Ragtime                       |
| EMR 8218P | ARMITAGE, Dennis    | Suite Chameleon               |
| EMR 8056P | ARMITAGE, Dennis    | Swing                         |
| EMR 915E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 1 "Ragtime"            |
| EMR 916E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 2 "Dixieland"          |
| EMR 917E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 3 "Swing"              |
| EMR 918E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 4 "Blues"              |
| EMR 919E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 5 "Boogie"             |
| EMR 920E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 6 "Ballad"             |
| EMR 921E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 7 "Be-Bop"             |
| EMR 922E  | ARMITAGE, Dennis    | Volume 8 "Bossa Nova"         |
| EMR 20949 | ARMITAGE, Dennis    | Wild And Blue                 |
| EMR 23579 | BACH / GOUNOD       | Ave Maria                     |
| EMR 19265 | BACH, Johann S.     | Aria                          |
| EMR 19249 | BACH, Johann S.     | Arioso                        |
| EMR 510E  | BACH, Johann S.     | Badinerie (Mortimer)          |
| EMR 19219 | BACH, Johann S.     | Badinerie (Naulais)           |
| EMR 23302 | BACH, Johann S.     | Badinerie (Valta)             |
| EMR 23319 | BACH, Johann S.     | Siciliano                     |
| EMR 21199 | BALAY, Guillaume    | Andante et Allegretto         |
| EMR 21702 | BALAY, Guillaume    | Prélude et Ballade            |
| EMR 2282E | BARATTO, Paolo      | Andantino Amoroso             |
| EMR 2286E | BARATTO, Paolo      | Liebeszauber                  |
| EMR 2286E | BARATTO, Paolo      | Magic Of Love                 |
| EMR 2286E | BARATTO, Paolo      | Magie de l'Amour              |
| EMR 2180E | BARATTO, Paolo      | Paprika (Csardas)             |
| EMR 13795 | BARCLAY, Ted        | 10 Easy Christmas Solos       |
| EMR 22645 | BARCLAY, Ted        | Boogie Express                |
| EMR 22662 | BARCLAY, Ted        | Coconut Cream                 |
| EMR 22679 | BARCLAY, Ted        | Czardas                       |
| EMR 22696 | BARCLAY, Ted        | Diamond                       |
| EMR 22713 | BARCLAY, Ted        | Dixie Night                   |
| EMR 22742 | BARCLAY, Ted        | Fun At The Beach              |
| EMR 22759 | BARCLAY, Ted        | Gold Fingers                  |
| EMR 22776 | BARCLAY, Ted        | Happy!                        |
| EMR 22793 | BARCLAY, Ted        | Love You Forever              |
| EMR 20496 | BARCLAY, Ted        | Peace And Love                |
| EMR 22810 | BARCLAY, Ted        | The Legend Of The White Snake |
| EMR 13785 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Amazing Grace (5)             |
| EMR 13785 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Auld Lang Syne (5)            |
| EMR 13786 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Aura Lee (5)                  |
| EMR 13785 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Cielito Lindo (5)             |
| EMR 13789 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Clementine (5)                |
| EMR 13785 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Fun & Easy Hits Volume 1 (5)  |
| EMR 13786 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Fun & Easy Hits Volume 2 (5)  |
| EMR 13787 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Fun & Easy Hits Volume 3 (5)  |
| EMR 13788 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Fun & Easy Hits Volume 4 (5)  |
| EMR 13789 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Fun & Easy Hits Volume 5 (5)  |
| EMR 13785 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Funiculi-Funicula (5)         |
| EMR 13786 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Glory Hallelujah (5)          |
| EMR 13786 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Go Down, Moses (5)            |
| EMR 13788 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Greensleeves (5)              |
| EMR 13789 | BARCLAY, Ted (Arr.) | Home On The Range (5)         |